

SESIONES ORDINARIAS

2006

ORDEN DEL DIA N° 341

COMISION DE CULTURA

Impreso el día: 31 de mayo de 2006

Término del artículo 113: 9 de junio de 2006

SUMARIO: **Fallecimiento** del escritor Alberto Migré. Expresión de pesar.

1. **Tulio.** (644-D.-2006.)

2. **Canteros.** (1.092-D.-2006.)

Dictamen de comisión

Honorable Cámara:

La Comisión de Cultura ha considerado los proyectos de declaración de la señora diputada Tulio y del señor diputado Canteros por los que expresan pesar por el fallecimiento del escritor, guionista y autor Alberto Migré; y, por las razones expuestas en el informe que se acompaña y las que dará el miembro informante, aconseja la aprobación del siguiente

Proyecto de resolución

La Cámara de Diputados de la Nación

RESUELVE:

Expresar pesar por el fallecimiento del eximio escritor, guionista y autor Alberto Migré, de prestigiosa trayectoria en el medio teatral y televisivo.

Hacer llegar a sus familiares las respectivas muestras de pesar de esta Honorable Cámara.

Sala de la comisión, 17 de mayo de 2006.

Jorge E. Coscia. – Eduardo Di Pollina. – Silvia B. Lemos. – Marta S. De Brasi. – Ana Berraute. – María C. Alvarez Rodríguez. – Rosana A. Bertone. – Margarita Ferrá de Bartol. – Santiago Ferrigno. – Luis A. Galvalisi. – Jorge A. Garrido Arceo. – José E. Lauritto. – Juliana I. Marino. – Hugo Martini. – Araceli E. Méndez de Ferreyra. – Ana

M. Monayar. – Norma E. Morandini. – Hugo G. Storero. – Rosa E. Tulio.

INFORME

Honorable Cámara:

La Comisión de Cultura, al considerar los proyectos de declaración de la señora diputada Tulio y del señor diputado Canteros por los que expresan pesar por el fallecimiento del escritor, guionista y autor Alberto Migré, ha creído conveniente dictaminarlos en forma unificada como proyecto de resolución adecuándolo a lo indicado en el reglamento y haciendo suyos los fundamentos que acompañan las respectivas iniciativas.

Jorge E. Coscia.

FUNDAMENTOS

1

Señor presidente:

El mundo del espectáculo quedó inmensamente abatido por la pérdida irreparable del autor, escritor y guionista Alberto Migré. Autor por cierto de algunas de las más exitosas telenovelas argentinas, que lo convirtieron en un símbolo del género.

Acaba de fallecer a los 74 años de edad, en su domicilio en el barrio de Caballito de esta ciudad.

El “Maestro”, como solían decirle sus pares, había nacido en el barrio de Almagro el 12 de septiembre de 1931. Desde los inicios de su carrera se destacó por sus radionovelas.

“Sólo el amor y la muerte modifican la existencia”, repetía, como un conjuro, en algún momento, uno de sus personajes de radionovela. Era una frase que nunca faltaba en los ciclos de Alberto Migré. A tal punto que hoy algunos autores de teleteatro que

lo tienen como referente, incluyen esta frase con dos motivos: homenaje a un maestro y convocatoria a la buena suerte. Esa y tantas más no serán las únicas frases que van a sobrevivirlo.

Con apenas 14 años, Migré comenzó a trabajar junto a otros autores y talentos de la época como Abel Santa Cruz, Nené Cascallar, Delia González Márquez y Alma Bressón, y a los 15 años ya había escrito su primer radioteatro, protagonizado por Chela Ruiz y Horacio Delfino en Radio Libertad.

Fue, en esta misma emisora, telefonista y redactor de prensa; además estudió la carrera de letras.

Alberto Migré toda su vida se preocupó también por los problemas nacionales y sociales. “Me hace sufrir la injusticia de todos esos chiquitos que se mueren de hambre, mientras que hay otra gente que no sabe ni lo que tiene; la impunidad con la que se maneja cierta gente. Si uno tuviera otro carácter se hace revolucionario y está en el monte. Porque el dolor no es útil. Puede revelar una sensibilidad. Pero, ¿qué modifica?”, expresó.

En tinta azul, en lápiz negro, con el teclado de la vieja máquina de escribir Remington, con el romanticismo a mano y la imaginación libre, como fuera, Alberto Migré creó más de cien telenovelas. Algo así como vivir e invitar a sentir más de cien historias de amor. Algo así como dejar una huella eterna imposible de ser borrada, sin importar con qué tipo de pluma se haya escrito.

Entre sus obras emblemáticas se encuentran, por ejemplo, “Mujeres en presidio” (1967), con María Aurelia Bisutti a la cabeza de un recordado elenco. La historia reflejaba la pena, en su doble acepción, de un grupo de presas que luchaban más por el amor que por la libertad.

También fue autor de “Inconquistable Viviana Hortiguera” (1970). En esa trama de amor imposible probó a la que luego sería una de sus parejas más recurrentes: Beatriz Taibo y Alberto Martín.

Luego llegó la famosa e inolvidable “Rolando Rivas, taxista” (1972). La bisagra en el género, la bisagra en su carrera. El hito en la trayectoria de Soledad Silveyra y Claudio García Satur. Con una audiencia masiva, la cita era en Canal 13 todos los martes a las 22. Cuando se echaba a “girar” ese taxi que sería testigo del amor entre Rolando y Mónica Helguera Paz. El ciclo desterró aquello de que la telenovela es un género para mujeres. Se paraba el país, en un sentido.

También Migré fue el artífice de “Pobre diablo” (1973). Ya con la pasión como condimento instalado en la pantalla, contaba la historia de un amor prohibido. La tira fue protagonizada por Soledad Silveyra y Arnaldo André, y China Zorilla, otra de las figuras fetiches de Migré, fue el referi parcial de la historia.

“Piel naranja” (1975) marcó otra bisagra. Fue protagonizada por Arnaldo André, Marilina Ross y Raúl Rossi.

Después llegaron éxitos como “Pablo en nuestra piel” (1977), “La cuñada” (1987) y “Una voz en el teléfono” (1990).

Con la partida de Alberto Migré todas las historias de amor están de duelo. Se fue el último de los románticos.

Fue sin lugar a dudas la suya una vida consagrada a hilvanar historias populares que la gente atesoró y atesorará en su memoria. Y estar en la memoria de la gente es un privilegio poco frecuente. Sobre todo cuando al recordado se lo distingue por el cariño y la admiración que supo conseguir.

El recordado autor, guionista y escritor deja una huella que será recordada por siempre. Fue un artesano de las ilusiones, un forjador de musas llevadas a la pantalla chica o al radioteatro. En definitiva, Migré era un trovador de historias cotidianas, que decoraba con la magia de su brillante inventiva y rubricaba con un talento que no abunda en el mundo de las artes.

Una larga lista de autores hoy intentan seguir su camino. Tienen como principal ventaja tomar la posta de un referente inigualable en el género. Alguien que hablaba con el corazón y creaba personajes que se metieron por siempre en el alma de todos los argentinos.

Cuando sus restos fueron depositados en el cementerio de la Chacarita, un último aplauso despidió a Migré. Fue un justo homenaje para quien nos hacía reír, llorar, y por sobre todas las cosas, nos trasladaba con su encanto al rico mundo de la ficción, que muchas veces no está tan alejada de la realidad.

Rosa E. Tulio.

2

Señor presidente:

El reconocido y destacado autor de teatro y exitosas telenovelas Alberto Migré murió este 10 de marzo a la madrugada a los 74 años en su domicilio de la Capital Federal.

El balance creativo de un hombre que se dedicó durante décadas a contar historias por dos medios masivos como son la radio y la televisión, y en menor medida en el cine y el teatro, lo integran honradas pasiones y dramas inolvidables.

Entre radioteatros y telenovelas Migré tenía registradas más de 700 obras: “Rolando Rivas, taxista”, que protagonizaron Claudio García Satur, Nora Cárpena y Soledad Silveyra; “Sin marido”, con Patricia Palmer; “Sola”, con Zulma Faiad, y “Leandro Leiva”, con Miguel Ángel Solá, son sólo cuatro de esa parva de ficciones.

Parece imposible querer establecer un orden jerárquico para la popularidad obtenida por la obra o una enumeración completa: “Una voz en el teléfono”, “Mujeres en presidio” y “Piel naranja” son otros títulos de una carrera rebusante de éxitos.

Migré no dejó de evocar como un privilegio la época en que cuando un espectador escuchaba una novela reconocía en los libros la mano de Abel Santa Cruz, Nené Cascallar, Alma Bressán o Alberto Migré; eran épocas en que se podía descubrir al autor cuando el actor hablaba.

El año pasado, con motivo de la inauguración del nuevo auditorio Gregorio de Laferrère de Argentores, se presentó la pieza *¡Tal como somos!*, escrita y dirigida por Alberto Migré, con las actuaciones de Irma Roy, Nelly Prince, Laura Bove, Cristina Tejedor, Raúl Filippi, Aldo Kaiser y Carlos Girini.

Migré también llevó adelante el resurgimiento del radioteatro durante tres años, en Radio Belgrano.

Y, a modo de presagio, el creador del boom televisivo de los 70, “Rolando Rivas, taxista” (Claudio García Satur y Soledad Silveyra), se encontraba escribiendo el melodrama “Condenados al amor” para la televisión mexicana, diciendo: “Tal vez ésta sea mi última telenovela”.

Por lo expuesto, solicitamos a la Cámara de Diputados de la Nación la aprobación del presente proyecto de declaración.

Gustavo J. A. Canteros.

ANTECEDENTES

1

Proyecto de declaración

La Cámara de Diputados de la Nación

DECLARA:

Expresar condolencias por el fallecimiento del eximio escritor, guionista y autor Alberto Migré, de prestigiosa trayectoria en el medio teatral y televisivo. Hacer llegar a sus familiares las respectivas muestras de pesar de esta Honorable Cámara de Diputados.

Rosa E. Tulio.

2

Proyecto de declaración

La Cámara de Diputados de la Nación

DECLARA:

Su pesar por el fallecimiento del reconocido y destacado autor de teatro y exitosas telenovelas Alberto Migré.

Gustavo J. A. Canteros.